

Communities Communicating Somali

Eliminating barriers of communication in the community



My name is Safia I am a qualified DPSI Somali interpreter with Milton Keynes Community Language Service, I live in Dunstable with my children and my husband. As an interpreter my work takes me to many places around the country and it is a very interesting job because you never know who or what you will be dealing with. Through my work I meet a lot of Somali people in different towns and cities. In my spare time myself and some friends run a Somali women's group. In this picture I, and some work colleagues were taking part in a show prepared by Franklin's solicitors and Thames Valley Police at Milton Keynes magistrate court attended by the public.

Magacaygu waa Safia Waxaan ahay turjume somali ah oo khibrada DPSI haysata waxaan u shaqeeyaa Milton Keynes Community Language Service. Waxaan la deganahay odaygaga iyo caruurta magaalada Dunstable. Shaqadaydu waa shaqo xiiso leh maxaa yeelay marwalba ma ogid cida iyo meesha aad ka shaqayndoontid waxaan la kulmaa Somali kala degan magaaloyin kala duwan. wakhtiyada aan firaqada ahay aniga iyo asaxaabtaydu waxaanu la shaqaynaa dumarka somaaliyeed, sawirakani waa aniga iyo asaxaab aanu wada shaqayno oo metelayeye riwaayad ay soo bandhigeen Franklin's solicitors iyo Thames Valley Police oo ay ku dhigayeen Milton Keynes magistrate court taasoo shicibku daawanayeen.